



Il Prefetto di Padova

DECRETO DI AVVIO INDAGINE DI MERCATO PER L’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI INTERPRETARIATO IN CONSECUTIVA E TRADUZIONE A SUPPORTO DELLA COMMISSIONE TERRITORIALE DI PADOVA PER IL RICONOSCIMENTO DELLA PROTEZIONE INTERNAZIONALE 2024 -2025

PREMESSO che presso questa Prefettura è istituita la Commissione Territoriale per il riconoscimento della protezione internazionale di Padova;

RICHIAMATA la circolare prot. n. 8294 del 06.11.2023 della Commissione Nazionale per il Diritto d’Asilo, con la quale il predetto Dicastero ha disposto che le Prefetture presso le quali sono state istituite le commissioni territoriali per il riconoscimento della protezione internazionale e le relative sezioni procedano all’affidamento del servizio di interpretariato in consecutiva e traduzione a supporto delle Commissioni medesime per i biennio 2024 - 2025;

DATO ATTO che la convezione da ultimo stipulata con l’affidatario uscente giunge a scadenza il prossimo 31 dicembre 2023;

RITENUTO di dover assicurare per l’anno 2024 e 2025, senza soluzione di continuità, il servizio in argomento, quale imprescindibile supporto all’attività dell’ Organismo sopra citato nello svolgimento delle audizioni dei richiedenti protezione internazionale;

RILEVATO che non sono attualmente attive convenzioni stipulate da Consip S.p.a. per il servizio oggetto della presente gara;

CONSIDERATA pertanto la necessità di avviare, conformemente alle previsioni di cui all’art. 50, comma 1 lett. e) del del Dlgs 36//2023, apposita procedura negoziata senza bando, previa consultazione di almeno cinque operatori economici, ove esistenti, individuati in base ad indagini di mercato secondo le modalità indicate nell’Allegato II.1 del Codice per il periodo dal 01.01.2024 al 31.12.2025 prevedendo:

- l’opzione di proroga prevista dall’art. 120 comma 10 del medesimo D.lgs., per un periodo massimo di tre mesi;
- . l’aumento del quinto d’obbligo previsto dal comma 9 del citato art, 120;

RILEVATO che l’art. 14 del D. Lgs. n° 36/2023, recante il codice dei contratti pubblici, individua le soglie di rilevanza comunitaria ai fini dell’applicazione del codice medesimo;

PRESO ATTO che l’attività di cui trattasi rientra nella categoria dei servizi di cui all’allegato XIV della Direttiva UE N. 24 del 26.02.2014;

PRESO ATTO che la Commissione territoriale di Padova, con nota prot. n. 990517 del 14.11.2023 per l’espletamento del servizio ha rappresentato un fabbisogno biennale presunto di n. 18.000 ore;

VALUTATO congruo il prezzo di € 27.50 oltre IVA, per ogni ora di servizio, in linea con i prezzi praticati nel mercato di riferimento e con le modalità di espletamento del servizio di cui trattasi;

DATO ATTO che non sussistono rischi interferenziali nell’esecuzione del servizio in affidamento né relativi oneri;



Il Prefetto di Padova

RITENUTO di dover procedere con sollecitudine ad un nuovo interpello del mercato per l'espletamento della procedura competitiva finalizzata all'individuazione di un nuovo affidatario del servizio di interpretariato in consecutiva e traduzione a supporto della Commissione Territoriale di Padova;

VISTO il decreto legislativo 31 marzo 2023 nr 36;

DECRETA

-l'indizione di un avviso di indagine di mercato volto all'individuazione di operatori economici da invitare a successiva procedura negoziata- ai sensi dell'art. 50 comma 1 lett. e) del Dlgs 36/2023- volta all'affidamento per gli anni 2024-2024 del servizio di interpretariato in consecutiva e di traduzione a supporto della Commissione Territoriale per il riconoscimento della protezione internazionale di Padova;

-di determinare l'importo stimato del contratto in € 495.000,00 oltre iva, sulla base della tariffa oraria di € 27,50 e del fabbisogno biennale stimato di n. 18.000 ore di servizio;

-fissare la durata dell'appalto in mesi 24 decorrenti, presumibilmente, dal 1/1/2024;

-di individuare quali requisiti di ordine speciali i seguenti requisiti:

-di prevedere:

- a) ai sensi dell'art. 108 del Dlgs 36/2023, il criterio di aggiudicazione è quello dell'offerta economicamente più vantaggiosa con previsione del punteggio massimo di 30 punti per la componente economica e di 70 punti per quella tecnica;
- b) l'opzione della modifica contrattuale per aumento o diminuzione delle prestazioni entro i limiti di un quinto del valore del contratto ai sensi dell'art. 120, comma 9, del Dlgs 36/2023
- c) opzione di proroga della scadenza contrattuale di mesi 3, secondo il fabbisogno medio mensile delle prestazioni ai sensi dell'art.120, comma 10, del D.Lgs n. 36/2023 ;
- d) il valore massimo stimato dell'appalto, ai sensi dell'art. 14, comma 4, del D.Lgs. n. 36/2023, inclusa ogni opzione è pari ad € 717.750,00 oltre IVA.

-di approvare lo schema di Avviso di indagine di mercato ed i relativi allegati;

-di accantonare, l'importo destinato alla remunerazione dell'incentivo per funzioni tecniche di cui all'art. 45 del D.Lgs. 36/2023 per un importo di € 9.900,00;

-di disporre che all'avviso sia data pubblicità tramite pubblicazione nel sito istituzionale della Prefettura di Padova;

-di individuare il RUP nel Dirigente pro tempore l'Ufficio Attività Contrattuale e Servizi Generali e il DEC nel Presidente della Commissione Territoriale per il riconoscimento della protezione internazionale di Padova

Padova, data del protocollo

RB./D.T.

IL VICEPREFETTO VICARIO
Dott. Luigi Vitetti